



## Schweigen ist Silber

### *Death Silence*

Eine deutsche Soldatin im besetzten Paris bringt heimlich ein Kind zur Welt und gibt es sofort zur Adoption frei. Niemand außer ihrer Schwester erfährt von dem Kind. Niemand darf etwas erfahren, denn es ist das Kind des Feindes. Doch der Vater, ein französischer Offizier, nimmt das Kind zu sich. Und er wirbt in Briefen um die Mutter seines Sohnes, doch diese heiratet einen Deutschen. Sechzig Jahre später kommt alles ans Licht. Nur wenige Stunden nach dem Tod seiner Mutter findet Dietrich Fey 1996 Dokumente, die bezeugen, dass er kein Einzelkind ist und es niemals war. Nach einem anfänglichen Schock begibt er sich auf die Suche nach seinem französischen Halbbruder. Aus der Sicht aller lebenden Beteiligten erzählt der Film die Geschichte der späten Zusammenführung einer deutsch-französischen Familie. Manchmal ist das Leben selbst spannender als jede Fiktion.

*A German woman secretly gives birth to a child in occupied Paris and immediately puts it up for adoption. No one except her sister learns about the child. Nobody is allowed to know, because it is a child by the enemy. But the father, a French officer, takes care of the child. And he woos the mother of his son in letters, but she marries a German. Sixty years later everything comes to light. Only a few hours after his mother dies in 1996, Dietrich Fey finds documents that prove that he is not an only child and never was. Told from the perspective of all the living people involved, the film gives an account of the belated reunion of a German-French family. Sometimes life is more exciting than any fiction.*

2007, 78 Min., Beta SP, Farbe *colour*, deutsche Fassung *German version*

**Regie Director** Florian Aigner

**Drehbuch Screenplay** Florian Aigner

**Kamera Camera** Henning Brümmer

**Schnitt Editing** Florian Aigner

**Produktion Production** Florian Aigner, Deutsche Film- und Fernsehakademie Berlin

**Adresse Address** Potsdamer Str. 2, 10785 Berlin, Germany, Tel: +49 30 25 75 91 52, Fax: +49 30 25 75 91 62,

**e-mail** wolff@dffb.de

Regisseur **Florian Aigner**, geboren 1975 in Berlin, drehte bereits während seines Studiums der Germanistik und Soziologie in Freiburg und Berlin abendfüllende Spielfilme. 1999 bis 2001 war er Producer und Dramaturg bei „Wüste Filmproduktion“. Seit 2000 Drehbuchlektor für Warner Bros. und seit 2001 Regiestudent an der dffb, hat er seit 2004 bei verschiedenen Film- und Fernsehproduktionen als Regieassistent mitgewirkt.

*Director **Florian Aigner**, born in 1975 in Berlin, already shot full-length feature films while studying German and sociology in Freiburg and Berlin. He was producer and dramaturg with Wüste Filmproduktion from 1999 to 2001, script editor for Warner Bros. since 2000 and student of directing at dffb since 2001, and has worked as assistant director for various film and TV productions since 2004.*

### **Filme Films**

2002: Liebe Heimat; 2004: Blutstau; 2006: Engel wie wir; 2007: Schweigen ist Silber (NFL 2007)

Sa 03. Nov.  
22.30 h - Kino 1